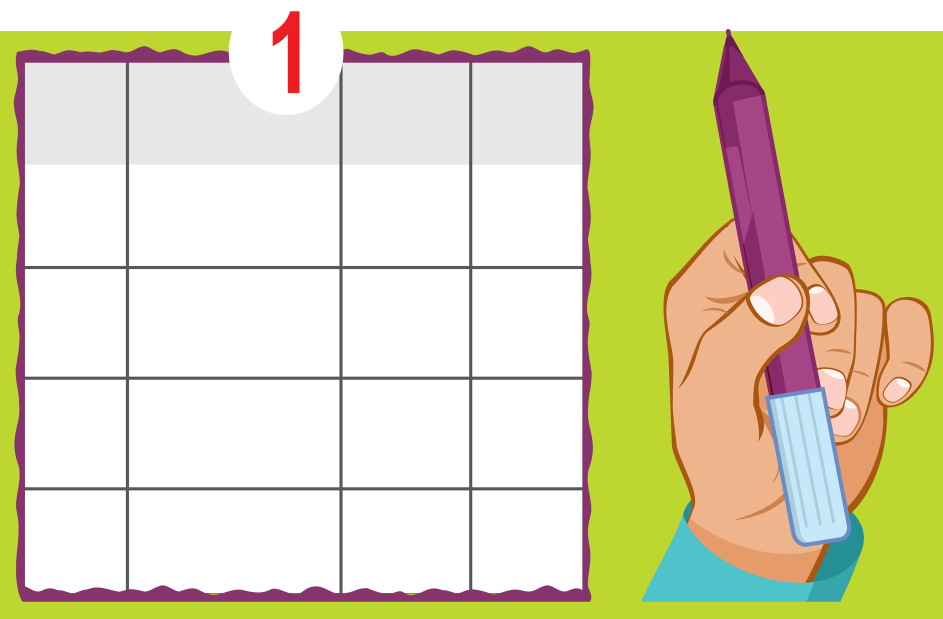
శాసన మండలి ఎన్నికలలో ఓటు వేయుటకు సూచనలు
HOW TO RECORD VOTES AT ELECTIONS TO LEGISLATIVE COUNCIL

చేయదగినవి DOs

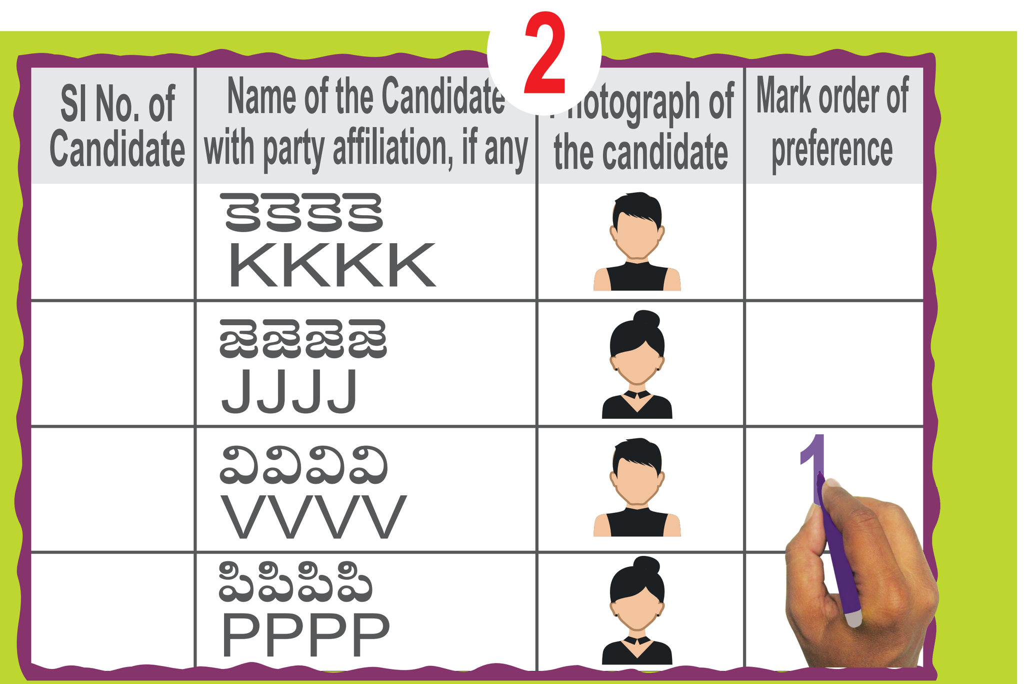
1



పోలింగ్ కేంద్రములో బ్యాలెట్ పత్రంతో పాటు మీకు ఇవ్వబడిన ఊదా (Violet) రంగు స్కెచ్ పెన్‌తో మాత్రమే ఓటు వేయవలెను. వేరే ఇతర పెన్, పెన్సిల్, లేదా ఇతర గుర్తింపు పరికరములను ఉపయోగించరాదు. అవి మీ బ్యాలెట్ పేపర్ చెల్లకుండా చేయును.

To vote, use only the violet sketch pen, supplied to you along with the ballot paper. Do not use any pen, pencil or any other marking instruments which makes your ballot paper invalid.

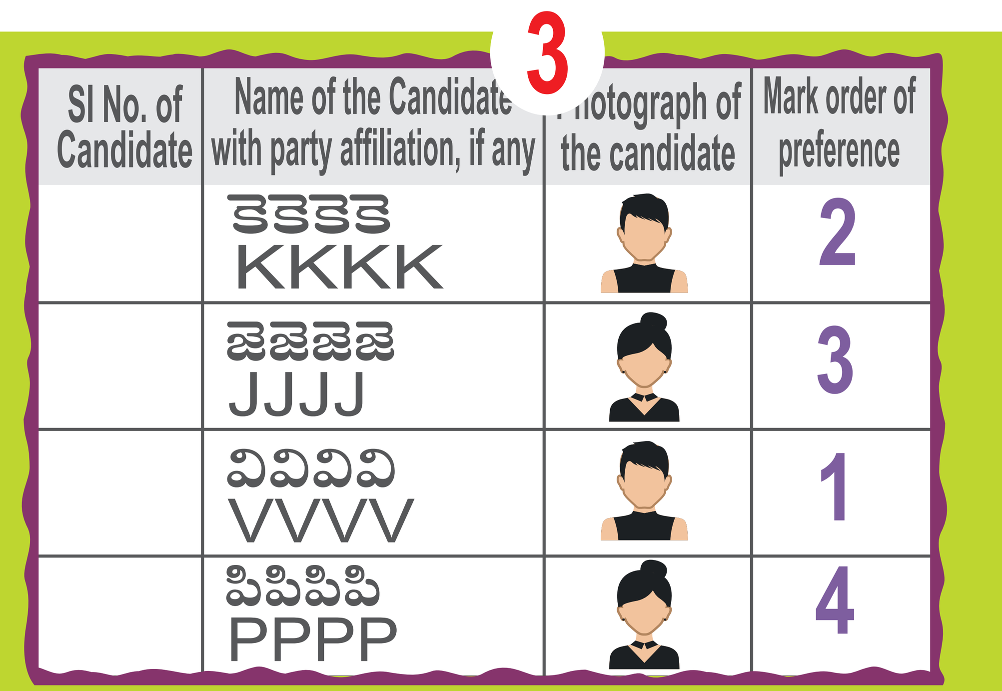
2



ఓటరు తాను మొదటి ప్రాధాన్యత యివ్వదలచుకున్న అభ్యర్థి పేరుకు ఎదురుగా వున్న ఖాళీ గడిలో '1' అంకెను నింపవలెను.

Vote by placing the figure "1" in the column marked *'order of preference'* provided opposite the name of the candidate you have chosen as your first preference.

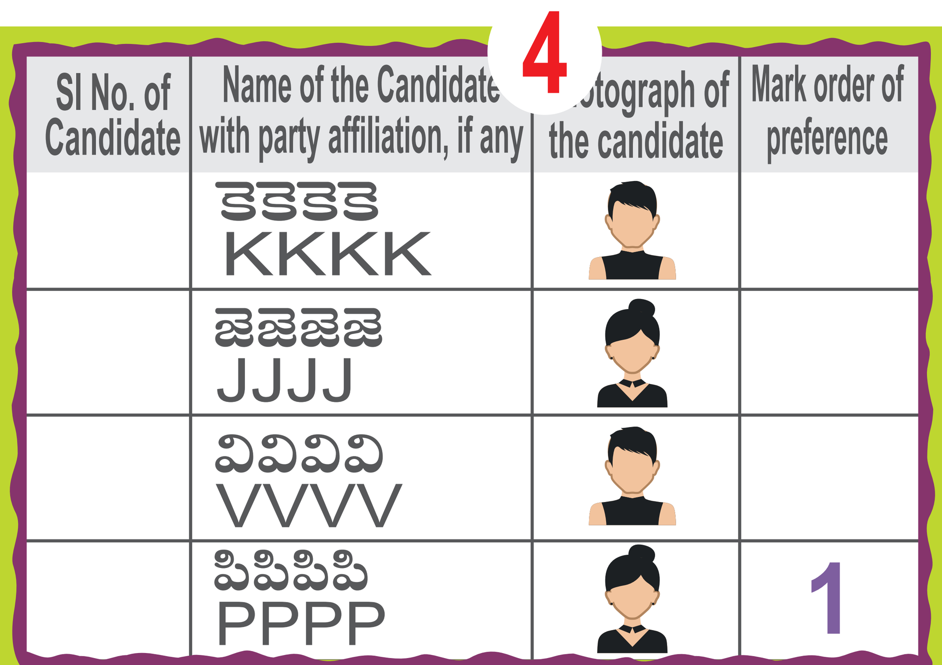
3



మీ యొక్క తదుపరి అభ్యర్థుల ఎంపిక 2,3,4,5... అంకెల ద్వారా ఆయా అభ్యర్థుల పేర్లకు ఎదురుగా ఉన్న గడిలో వ్రాయవలెను.

Indicate your further preferences for the remaining candidates by placing the subsequent figures 2,3,4,5, etc., in the order of your preferences.

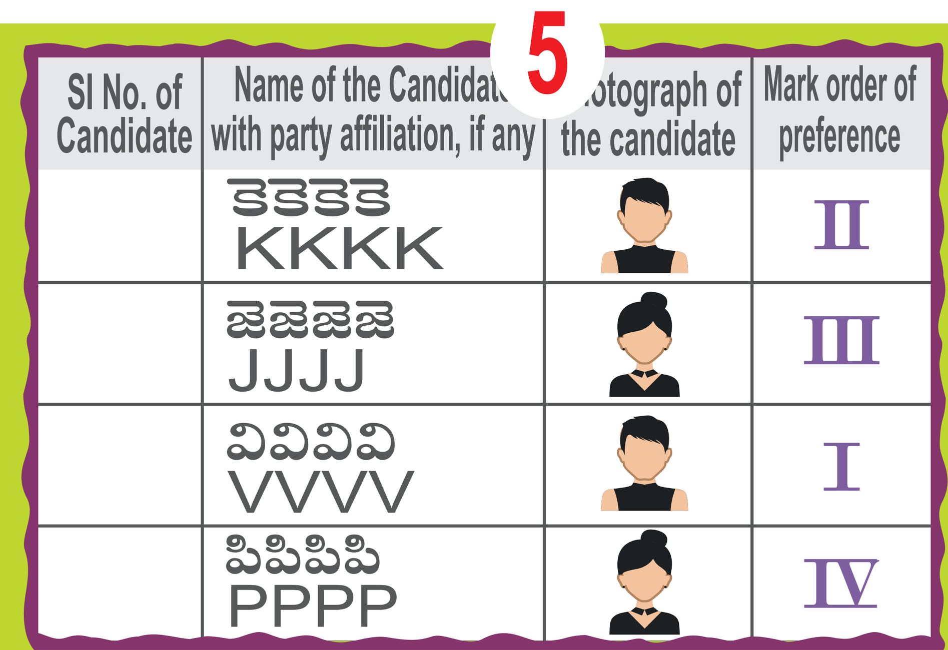
4



మీ బ్యాలెట్ పత్రము చెల్లు బాటు కావటానికి మీ యొక్క మొదటి ఎంపిక సంఖ్య '1' మొదటి ప్రాధాన్యత అభ్యర్థికి ఎదురుగా వ్రాయడం అత్యంత ఆవశ్యకము. మిగిలిన అభ్యర్థుల ఎంపిక మీ ఇష్టము. అనగా మీరు 2,3,4 అంకెల ద్వారా తదుపరి ఎంపిక వరుసలను సూచించవచ్చు లేదా వదిలి వేయవచ్చును.

To make your ballot paper valid, you should indicate your first preference by placing figure "1" against one of the candidates. The other preferences are only optional and not compulsory.

5



సంఖ్యలను అంతర్జాతీయ ప్రామాణిక భారతీయ అంకెల ద్వారా 1,2,3 ... లేదా రోమన్ విధానం ద్వారా I, II, III, ... లేదా భారత రాజ్యాంగము ఎనిమిదవ షెడ్యూలులో గుర్తించబడిన యితర భారతీయ భాషలలో ఉపయోగించే సంఖ్యా విధానం ద్వారా సూచించవచ్చును.

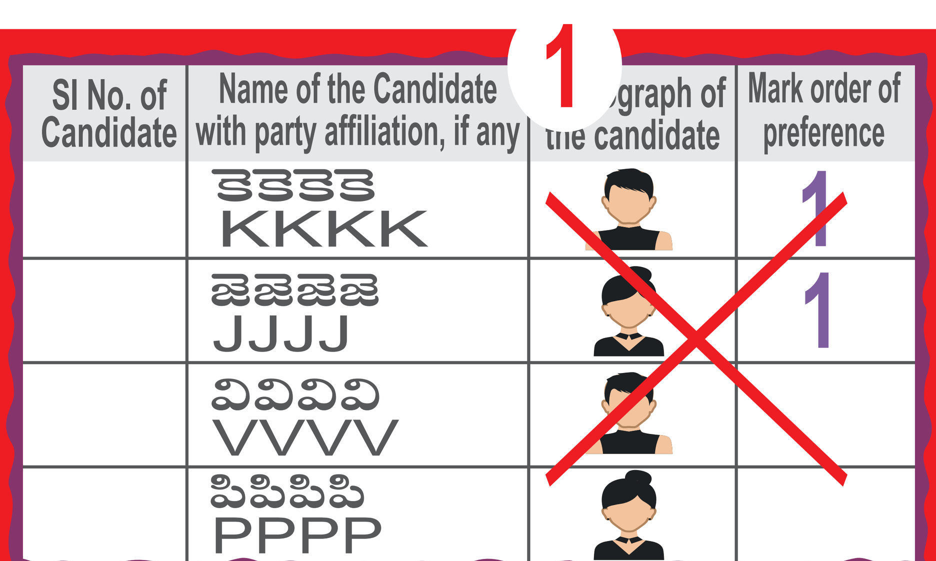
Figures may be marked in the international form of Indian numerals like 1,2,3, etc., or in the Roman form I, II, III, etc., or in the form used in any Indian language.

ఓటర్లు అంతర్జాతీయ విధానంలో భారతీయ అంకెలనుగాని లేదా రోమన్ (I, II, III...) లేదా సాధారణంగా ఉపయోగించే ఏదైనా భారతీయ భాషలోగాని అంకెల్ని గుర్తించాలి. ప్రాధాన్యతను అంకెలలో గుర్తించడానికి వివిధ రకాల గుణిజ విధానాలను కలిపి ఉపయోగించరాదు.

The electors shall mark either in international form of Indian numerals or Roman (I, II, III...) or any Indian language. But shall not use a combination of languages for writing the preferences in the figures.

చేయకూడనవి DON'Ts

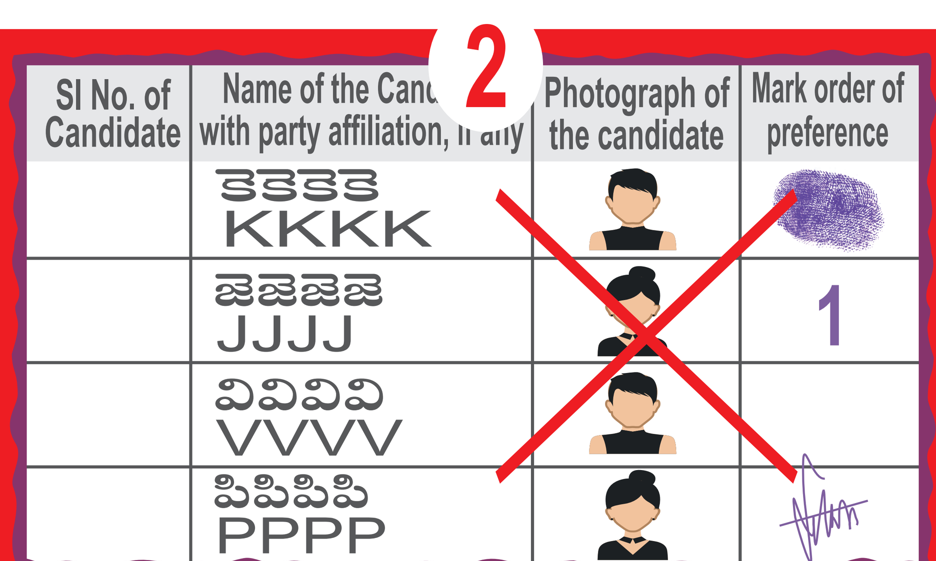
1



ఒకే సంఖ్య ఒక అభ్యర్థి కన్నా ఎక్కువ మందికి వ్రాయకూడదు. ఇవన్నీ మీ బ్యాలెట్ పత్రం చెల్లుబాటు కాకుండా చేయును.

Put only one figure opposite the name of any candidate. Same figure should *not be put* opposite the names of more than one candidate. Such ballot paper will be invalid.

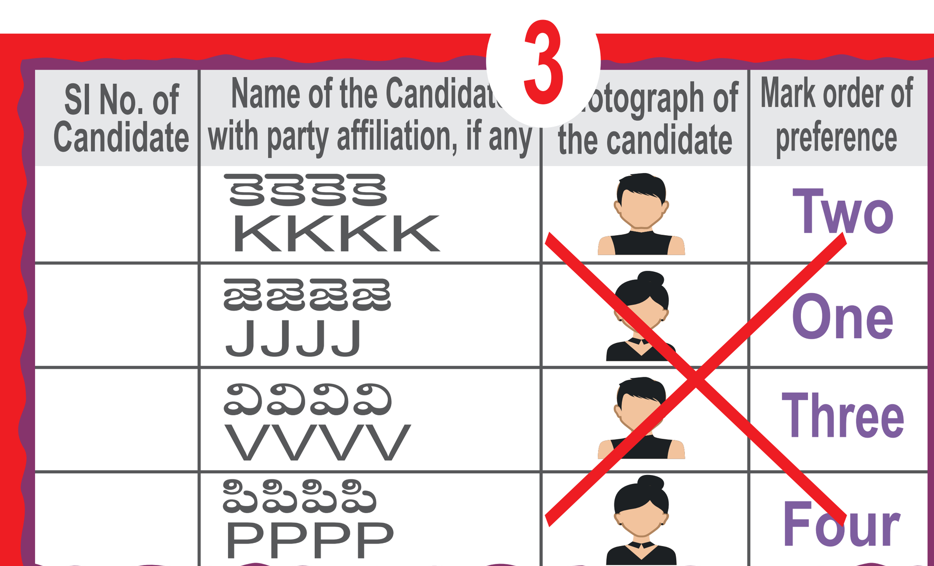
2



బ్యాలెట్ పత్రం పై మీ ఇంటిపేరుగాని, యితర పదములు, సంతకము లేదా పొడి అక్షరములు వ్రాయరాదు. మీ వేలి ముద్ర కూడా వేయరాదు. ఇవన్నీ మీ బ్యాలెట్ పత్రం చెల్లుబాటు కాకుండా చేయును.

DO NOT sign or initial or write your name or any words on the ballot paper. Also, *do not* put your thumb impression. Such ballot paper will be invalid.

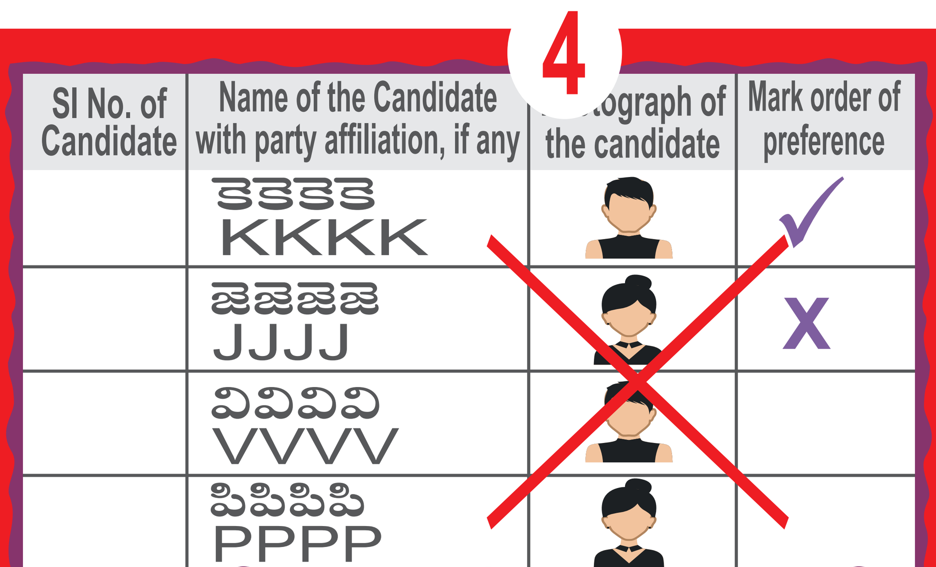
3



ఎంపిక వరుసను అంకెలలో మాత్రమే 1,2,3,4,5 అని సూచించవలెను. ఒకటి, రెండు, మూడు అని అక్షరములలో వ్రాయకూడదు. ఇవన్నీ మీ బ్యాలెట్ పత్రం చెల్లుబాటు కాకుండా చేయును.

Preference shall be indicated in figures only, i.e. 1,2,3,4,5, etc., and shall not be indicated in words, one, two, three, etc. Such ballot paper will be invalid.

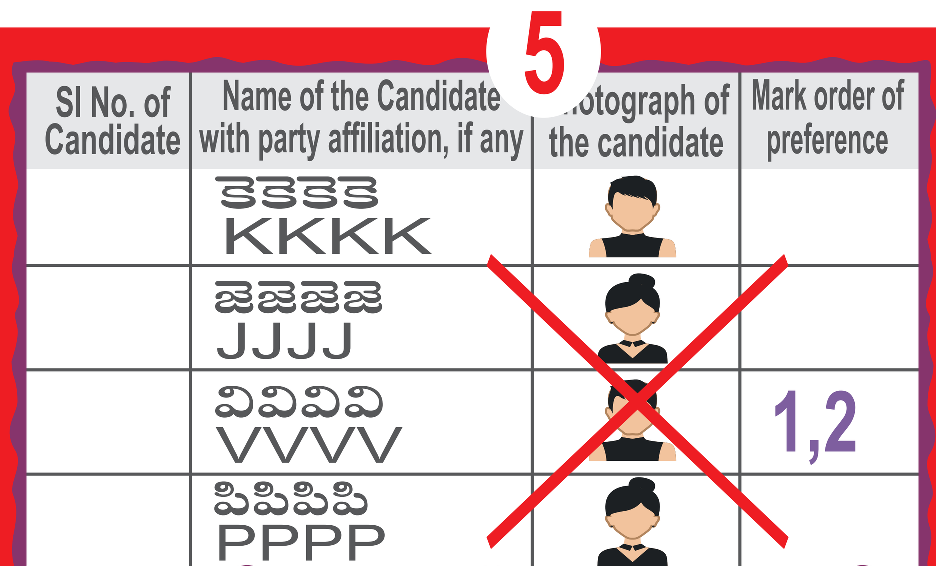
4



అభ్యర్థి పేరుకు ఎదురుగా (✓) లేదా (X) గుర్తులతో మీ ఎంపిక వరుసను తెలియ చేసినచో అట్టి బ్యాలెట్ పత్రములు చెల్లవు.

DO NOT PUT 'tick' mark or 'cross' mark like "✓" or "X" to indicate your preferences. Such ballot paper will be invalid.

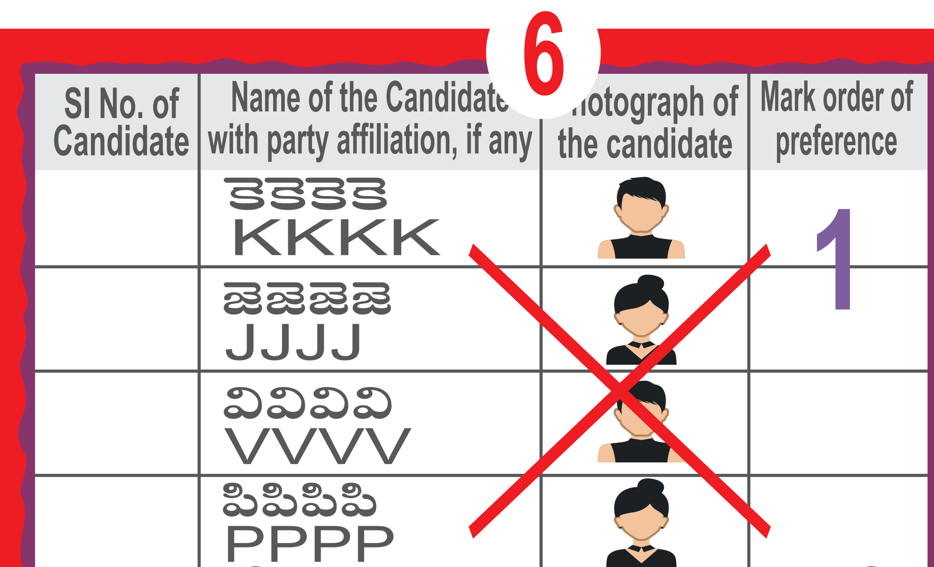
5



అభ్యర్థికి ఒకటి కన్నా ఎక్కువ అంకెలను సూచించినచో అట్టి ఓటు చెల్లవు. ఇవన్నీ మీ బ్యాలెట్ పత్రం చెల్లుబాటు కాకుండా చేయును.

More than one preference to the same candidate, will render the vote invalid.

6



అభ్యర్థికి ఎదురుగా ఉన్న గడిలో మాత్రమే మీ ప్రాధాన్యతా సంఖ్య వ్రాయవలెను. రెండు గడుల మధ్యవున్న గీతపై మీ ప్రాధాన్యతా అంకెను వ్రాసినచో అట్టి బ్యాలెట్ పత్రములు చెల్లవు.

Ballot paper with the figure 1 so placed as to render it doubtful to which candidate it is intended to apply, will be invalid.

Dr. Shashank Goel, I.A.S.
Chief Electoral Officer, Telangana
Buddha Bhavan, Hyderabad - 500 003
Websites: www.ceotelangana.nic.in

Election Commission of India
Nirvachan Sadan, Ashoka Road,
New Delhi-110 001
Website: www.eci.gov.in

For further details call
1950
(10.30am-5pm) Toll Free

పెన్, పెన్సిల్ లేదా ఇతర పరికరంతో మార్క్ చేయడం మరియు వేలు ముద్రను ఉపయోగించడం చేయరాదు
Do not use pen, pencil, or any other marking instrument or thumb impression